



رخصة تجارية Commercial License

تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	601280	رقم الرخصة
Company Name	SAJAYA FIRE PROTECTION SYSTEMS L.L.C	اسم الشركة
Trade Name	SAJAYA FIRE PROTECTION SYSTEMS L.L.C	الإسم التجاري
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)	الشكل القانوني
Expiry Date	29/09/2020	تاريخ الإنتهاء
D&B D-U-N-S ® No	851002274	رقم الرخصة الام
Register No.	1296008	رقم السجل التجاري
Issue Date	30/09/2007	تاريخ الإصدار
Main License No.	601280	رقم الرخصة الام
DCCI No.	124403	عضوية الغرفة

الاطراف / License Members

Share / الحصص	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الإسم	No./ الشخص
	Manager / مدير	United Arab Emirates / الامارات	بطي سالم علي سلطان هلال السبوسي	222243
	Manager / مدير	United Arab Emirates / الامارات	BUTI SALEM SULTAN ALSUBOUSI	5349
			salem	

نشاط الرخصة التجارية / License Activities

Fire Fighting & Safety Equipment Trading	تجارة معدات واجهزة السلامة واطفاء الحريق
Security Systems & Equipment Installation	تركيب الأجهزة والمعدات الأمنية
Fire Fighting Safety Equipment Installation	تركيب معدات السلامة واطفاء الحريق
Security Systems & Equipment Trading	تجارة الاجهزة والمعدات الأمنية

العنوان / Address

Phone No	971-4-2808038	تليفون	P.O. Box	82060	صندوق بريد
Fax No	971-4-2838683	فاكس	Parcel ID	233-169	رقم القطعة
Mobile No	971-50-6537777	هاتف متحرك			محل رقم 7 ملك احمد علي سلطان السبوسي - القصيص الثانية

الملاحظات / Remarks

تم تغيير الاسم التجاري تاريخ 23/4/2015
تم اضافة نشاط في تاريخ 12/11/2015
تم تغير الاسم التجاري وتغير الشكل القانوني واطافة شريك مدير في 22/7/2017
يمنع مزاولة نشاط الشركة الخاص بالدفاع المدني قبل أخذ موافقة الادارة العامة للدفاع المدني - دبي
The Company Shall not Carry on The DCD activities unless approved by Dubai Civil Defence

Print Date 19/09/2019 9:56 تاريخ الطباعة Receipt No. 13313797 رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/ اتصالات) للحصول على اذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae
Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae



ملحق الشركاء
Partners

تفاصيل الرخصة / License Details

رقم الرخصة License No. 601280 الرقم العالمي D&B D-U-N-S ® No. 851002274

أصحاب الرخصة / License Partners

الإسم / Name	الجنسية / Nationality	مسلسل الشخص / Sr. No.	الحصص / Share
BUTI SALEM SULTAN ALSUBOUSI / بطي سالم علي	United Arab Emirates / الامارات	222243	50.0000000%
salem / سالم علي سلطان هلال السبوسي	United Arab Emirates / الامارات	5349	50.0000000%

رقم الإيصال 13313797 Receipt No. تاريخ الطباعة 9:56 19/09/2019 Print Date

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae
Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae



شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري Commercial Register

تفاصيل القيد / Register Details

Main Lice. Nr	601280	رقم الرخصة الأم	Register No.	1296008	رقم القيد
Company Name	سجاية لانظمة الحماية من الحريق ش.ذ.م.م				
	SAJAYA FIRE PROTECTION SYSTEMS L.L.C				
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)	الشكل القانوني	ذات مسؤولية محدودة		
Expiry Date	29/09/2020	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	31/08/2016	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S [®]			851002274		الرقم العالمي
No.					

تفاصيل رأس المال / Capital Details

Nominated	-1	الإسمى
Paid	300,000	المدفوع
No. of Shares	-1	عدد الأسهم
Currency	UAE Dirhams	العملة
		درهم اماراتي

عنوان الرخصة / License Address

محل رقم 7 ملك احمد علي سلطان السبوسي - القصيص الثانية

عنوان السجل التجاري / Commerce Address

محل رقم 7 ملك احمد علي سلطان السبوسي - القصيص الثانية

أنشطة السجل / Register Activities

Security Systems & Equipment Installation
Fire Fighting Safety Equipment Installation
Fire Fighting & Safety Equipment Trading
Fire Fighting & Safety Equipment Trading
Security Systems & Equipment Trading

تركيب الأجهزة والمعدات الأمنية
تركيب معدات السلامة واطفاء الحريق
تجارة معدات واجهزة السلامة واطفاء الحريق
تجارة معدات واجهزة السلامة واطفاء الحريق
تجارة الاجهزة والمعدات الأمنية

Print Date 19/09/2019 9:56 تاريخ الطباعة

Receipt No.

13313797

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaied.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaied.gov.ae



Dear Trader,

Kindly take into consideration the following instructions

عزيزي التاجر:

نرجو أخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار

1. Do not practice a business activity without a license or permit.
2. Do not change the license location or relocate to another site without getting DED approval.
3. Make sure of having a trade name compliant to the name mentioned in the license.
4. Do not place sales, discounts or special offers without permission.
5. Do not make any amendments or changes in the license information unless you request DED approval.
6. Make sure of putting down prices on goods and commodities.
7. Make sure of putting down the date of production and expiry.
8. The consumer has the right to receive an invoice.
9. Announce the sale and purchase policy to the customer using suitable media (noting the replacement, repair and recovery policy)
10. Do not promote or sell or offer any counterfeited or fake goods.
11. Make sure of registering your trade mark at the Ministry of Economy for protection.
12. Report to the Department of Economic Development incidents regarding any counterfeited goods in the local market.
13. In the case of warehouse or store related to the licenses, kindly visit Permits section in our branches (Business Village, AlTowar or Dubai Mall) to get the necessary permission.
14. According to the decision no. 323 of 2012 issued by His Excellency the Minister of Labor all enterprises that employ UAE and GCC nationals have up to a maximum period of three months to register them with the Ministry of Labor.

1. عدم مزاولة النشاط في موقع بدون ترخيص أو تصريح.
2. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال إلى موقع آخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
3. ضرورة أن يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة.
4. عدم إجراء التنزيلات أو التصفيات أو العروض الخاصة بدون تصريح.
5. عدم إجراء أي تعديل أو تغيير بيانات الترخيص إلا بعد الرجوع للدائرة.
6. الالتزام بكتابة الأسعار على السلع والبضائع.
7. الالتزام بكتابة تاريخ الإنتاج وال انتهاء على السلع.
8. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
9. الإعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة إعلان مناسبة شاملة (لعملية الاسترجاع أو الاستبدال أو الإصلاح للسلع).
10. عدم القيام بالترويج أو البيع أو العرض لأية بضائع مقلدة أو مغشوشة.
11. الحرص على تسجيل العلامة التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
12. إبلاغ الدائرة في حالة وجود أي منتج أو بضائع مقلدة في السوق المحلي.
- 13- في حال وجود مخزن أو مستودع تابع للرخصة فيرجى التكرم بزيارة قسم التصاريح في فرع قرية الأعمال أو الطوار أو دبي مول للحصول على التصريح اللازم.
14. بناء على قرار معالي وزير العمل رقم 323 لعام 2012، على جميع المنشآت التي توظف مواطنين من دولة الإمارات و دول مجلس التعاون أن تقوم بتسجيلهم لدى وزارة العمل خلال مدة أقصاها ثلاثة شهور

Print Date 19/09/2019

تاريخ الطباعة 9:56

Receipt No.

13313797

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae